

ZARZĄDZENIE NR 1164/2026
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 2 czerwca 2026 r.

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 (dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 710, 750, 852, 855 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 020, 600, 700, 710, 750, 754, 801, 852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662), art. 32 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252) oraz pisma Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 maja 2026 r. w zw. z art. 67 ust. 4 ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 472) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 (dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 710, 750, 852, 855 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 020, 600, 700, 710, 750, 754, 801, 852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926).

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PEŁNIĄCY FUNKCJĘ
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA

Stanisław Kracik

**UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA
z dnia**

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026

(dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 710, 750, 852, 855 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 020, 600, 700, 710, 750, 754, 801, 852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252) uchwała się, co następuje:

§ 1. 1 Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 14.396.368 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1, w tym:

- | | |
|-------------------------------------------|----------------|
| 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę | 14.190.185 zł, |
| 2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę | 206.183 zł. |

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 14.396.368 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2, w tym:

- | | |
|-------------------------------------------|----------------|
| 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę | 12.329.616 zł, |
| 2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę | 2.066.752 zł. |

§ 2. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. W uchwale nr XLIV/890/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2026, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
- 5) w załączniku nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;

6) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PEŁNIĄCY FUNKCJĘ
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisław Kracik

Uzasadnienie

do uchwały

Rady Miasta Krakowa z dnia

I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 14.396.368 zł, w związku z:

- zwrotem nadwyżki finansowej za rok 2025 z tytułu rozliczenia „Umowy powierzenia budowy i eksploatacji Trasy Łagiewnickiej S.A.” i przeznaczenie środków na uregulowanie części bieżących zobowiązań wynikających z wyżej wymienionej umowy – kwota 1.096.002 zł,
- otrzymanym zwrotem środków od Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, w związku z wyrokiem Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie i przeznaczenie środków na odprawy i jubileusze dla pracowników DPS w Krakowie, ul. Krakowska 55 – kwota 92.390 zł,
- wpływem środków z wynajmu i ryczałtu za podnajem części powierzchni lokalu i przeznaczenie środków na realizację zadań statutowych w Środowiskowym Domu Samopomocy – kwota 6.294 zł,
- zwrotem nienależnie pobranych świadczeń rodzinnych wypłaconych w latach ubiegłych z funduszu pomocowego UKR i przeznaczenie środków na zadanie „Pomoc dla uchodźców Ukrainy”, realizowane przez Krakowskie Centrum Świadczeń w Krakowie – kwota 42.000 zł,
- przekazaną darowizną przez firmę Maszyny-Polskie.PL i przeznaczenie środków na organizację wypoczynku dla wychowanków placówki opiekuńczo-wychowawczej os. Willowe 19 w Krakowie – kwota 5.000 zł
- zwrotem nienależnie pobranych świadczeń i składek zdrowotnych wypłaconych z funduszu pomocy UKR i przeznaczenie środków na zadanie „Pomoc dla uchodźców z Ukrainy”, realizowane przez Krakowskie Centrum Świadczeń w Krakowie – kwota 7.800 zł,
- zawarciem umów kompensacyjnych i sponsorskich określających zasady współpracy w związku z organizacją imprez sportowych wraz z imprezami towarzyszącymi oraz z opłat startowych i przeznaczenie środków na organizację imprez sportowo-rekreacyjnych zaplanowanych do przeprowadzenia w II półroczu 2026 r., w tym m.in. na 19 Bieg Trzech Kopców oraz 12 Cracovia Półmaraton Królewski – kwota 4.247.000 zł,
- przekazaną darowizną przez Stowarzyszenie Przyjaciół Domu Pomocy Społecznej im. L.A. Helclów na dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja DPS, ul. Helclów 2” (zamontowanie podnośników sufitowych dla osób niepełnosprawnych) – kwota 15.000 zł,
- otrzymaniem dofinansowania ze środków Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa (SKOZK) na zadanie inwestycyjne pn. „Modernizacja infrastruktury oraz kaplicy na Cmentarzu Maki Czerwone” – kwota 206.183 zł,
- wpływami z tytułu grzywien i innych kar pieniężnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych i przeznaczenie środków na zadanie inwestycyjne pn. „Przygotowanie inwestycji sportowych na terenie GMK” (opracowanie dokumentacji projektowych m.in. na modernizację boiska przy Szkole Podstawowej nr 114, ul. Łąkowa)– kwota 100.000 zł,

- podpisanymi przez ZDMK umowami o realizację inwestycji drogowych z inwestorami zewnętrznymi realizującymi zamierzenia budowlane, które zawierają m.in. zobowiązania do uiszczenia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków środków na wypłaty odszkodowań i przeznaczenie ich na zadanie inwestycyjne pn. „Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych” – kwota 78.699 zł,
- podpisaniem umów z inwestorami na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa brakującego odcinka ul. Domagały wraz z obiektem mostowym” (środki na realizację zadania zostały ujęte w projekcie uchwały zmieniającej WPF) i przeznaczenie środków na pokrycie kosztów regulacji wynagrodzeń pracowników systemu pomocy społecznej i pieczy zastępczej, na bieżące płatności za energię elektryczną (sprzedaż i dystrybucja) dla oświetlenia ulicznego na terenie Miasta Krakowa oraz na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej Miasta Krakowa” (zakup samochodów służbowych) – kwota 8.500.000 zł.

II. Przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 604.250 zł, z przeznaczeniem na:

- zadania związane z utrzymaniem terenów leśnych GMK – kwota 100.000 zł,
- realizację zadań związanych z utrzymaniem ciągłości działania systemów informatycznych z obszaru edukacji, w związku z podjęciem decyzji o zmianie realizatora zadań – kwota 390.000 zł,
- zabezpieczenie środków finansowych na odpis na ZFŚS w roku 2026 (KSOS) – kwota 1.250 zł,
- wykonanie nasypów z rumoszu skalnego, celem ochrony dzikich pszczoł na terenach miejskich – kwota 1.500 zł,
- wkład własny wymagany zapisami umowy o dofinansowanie ze środków pochodzących z budżetu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego na remont pomnika Solidarności „Bądź wierny, idź” w Nowej Hucie – kwota 59.500 zł,
- działanie pn. „Krowoderskie kino plenerowe” (zadanie realizowane w ramach Budżetu Obywatelskiego) – kwota 52.000 zł.

III. Przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące w kwocie 124.130 zł, z zadania „Budowa żłobka przy ul. Wróblowickiej” (wolne, niezaangażowane środki) z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji celowej Krakowskiemu Biuru Festiwalowemu na realizację projektu „Kwartal Kultur na Wesołej - rozwój dzielnicy kreatywnej dzięki współpracy Miasta Krakowa i Województwa Małopolskiego” – kwota 124.130 zł.

IV. Przeniesienie planu wydatków bieżących w kwocie 291.000 zł z na zadanie inwestycyjne, poprzez zmniejszenie środków w zadaniu „MCOO – nadzór nad działalnością remontową samorządowych przedszkoli, szkół i placówek oświatowych” i przeznaczenie ich na zadanie inwestycyjne pn. „Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Nieśłyszących im. Janusza Korczaka, ul. Grochowa 19 - dostosowanie budynku do potrzeb osób z niepełnosprawnościami”, celem wykonania robót budowlanych – etap I, możliwych do zrealizowania ze względu na otrzymaną częściowo wnioskowaną kwotę dofinansowania ze środków PFRON.

V. Przeniesienia między działami w ramach zadań inwestycyjnych w łącznej kwocie 5.026.570 zł, poprzez:

zmniejszenie środków na zadaniach:

- „Budowa żłobka przy ul. Krzemionki” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 500.000 zł,

- „Budowa żłobka przy ul. Działowskiego” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 100.000 zł,
- „Budowa żłobka przy ul. Karaszewicza - Tokarzewskiego” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 500.000 zł,
- „Budowa żłobka przy ul. Drożyska” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 800.000 zł,
- „Budowa żłobka przy ul. Jabłonkowskiej 29a” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 800.000 zł,
- „Budowa żłobka przy ul. Wróblowickiej” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 980.870 zł,
- „Budowa żłobka przy ul. Księcia Józefa” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 500.000 zł,
- „Budowa żłobka przy ul. Rybitwy” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 300.000 zł,
- „Rozbudowa Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 14, ul. Stawowa 179” (oszczędności wynikające z zawartych umów) – kwota 545.700 zł,

zwiększenie środków w zadaniach:

- „VI Liceum Ogólnokształcące, ul. Wąska 7 - likwidacja barier architektonicznych”, w związku z otrzymaniem mniejszej niż planowano kwoty dofinansowania ze środków PFRON – kwota 545.700 zł,
- „Modernizacja infrastruktury oraz kaplicy na Cmentarzu Maki Czerwone” (wkład własny niezbędny do pozyskania dofinansowania ze środków SKOZK) – kwota 700.000 zł,
- „Modernizacja infrastruktury oraz budynku na Cmentarzu Rakowickim” (modernizacja nawierzchni alei głównej wraz z wykonaniem oświetlenia na odcinku od grobu Matejki do wejścia od strony al. 29 Listopada, a także wykonanie nawierzchni na alei bocznej prowadzonej do Kwatery Legionowej) – kwota 550.000 zł,
- „Modernizacja infrastruktury oraz budynku na Cmentarzu Podgórskim” (modernizacja nawierzchni alejek cmentarnych oraz budynku administracyjnego) – kwota 500.000 zł,
- „Kwartal Kultur na Wesołej - rozwój dzielnicy kreatywnej dzięki współpracy Miasta Krakowa i Województwa Małopolskiego” (wkład własny do projektu dofinansowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021 – 2027) – kwota 2.730.870 zł.

VI. Pozostałe zmiany

Dokonuje się zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2026 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2026 – zwiększenie o kwotę 1.860.569 zł.